

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 27 (2000)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Buzón

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

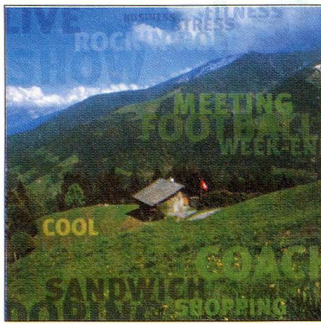
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Conflictos Lingüísticos**

«¿Cuánto Inglés Soportar Suiza?» PS 3/1999



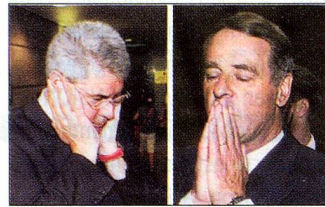
Sus artículos en cuanto a cómo y por qué debe enseñarse inglés en los colegios suizos me parecieron interesantes pese a que no mencionaron que este es un problema mundial, especialmente en la India y, claro está, en la provincia canadiense de Quebec. Lo que no mencionaron es que el inglés (que es un idioma distributivo) es mucho más fácil de aprender que los

idiomas europeos bastante más antiguos que tienen múltiples géneros y una multitud de prefijos y sufijos. *A. Rico, Canadá*

**Sion 2006**

«Mosaico» PS 4/5/1999

Estoy asombrado sobre la manera tendenciosa en que informaron sobre el tema Sion 2006. ¿Será que sólo es posible sentir «furia» y pensar que Suiza recibió una «bofetada» ante el rechazo de Sion? Uds. hablan sólo de la decepción de los partidarios de los Juegos Olímpicos en el Valais y pienso que se unen



(sin profundizar) a los lamentos de éstos. No pierden ni una palabra sobre el lado positivo de esta decisión, tal como es el hecho de que este cantón, cuya naturaleza de por sí ya ha sido sobre explotada, se ha salvado de intervenciones masivas. Sin importar a qué le debemos el rechazo – hubiera sido más acertado que nuestro país hubiera sabido perder con honra.

*Wolf Rohrer, Alemania*

**Falta la Ecología**

«Quo Vadis Protección Ambiental?» PS 6/1999

Hace algunos meses me mudé a Estocolmo y acabo de recibir mi primer ejemplar de «Panorama Suizo». Aunque la idea básica de la revista me gusta, me parece muy problemático que la imprimen en papel de alto brillo. Si en la portada leo «¿Quo Vadis Protección Am-



biental?», este hecho me parece una broma de mal gusto. Pienso que la revista cumpliría su propósito igualmente si estuviera impresa en papel periódico.

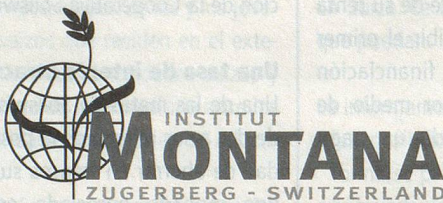
*Philipp Althaus, Suecia*

**Elogios**

Número Especial sobre las Elecciones 4/5/1999

Quisiera felicitarlos sinceramente por esta edición doble. La excelente disposición me ayudó mucho para llenar mi paleta. *Walter O. Münz, Austria*

Anuncios comerciales



CH-6300 Zug  
Teléfono ++41 (0) 41 711 17 22  
Teléfax ++41 (0) 41 711 54 65  
e-mail: info@montana.ch  
Internet: www.montana.ch

**Información, coordinación:**  
Dr. A.J. Haesler, Director  
D. Fridez, Rector

**Más de 70 años de experiencia...**

El colegio internacional privado para jóvenes, a 1000 metros de altitud 5° y 6° de primaria bilingüe (alemán/inglés) secundaria y cursos de orientación, «Maturität» suiza y diploma comercial BIGA exámenes reconocidos oficialmente, American High School, exámenes SAT/TOEFL, Bachillerato Internacional, Scuola Italiana, Nederlandse Sec-tie, períodos de prueba  
Clases reducidas que garantizan una atención individual

**...por un futuro mejor para sus hijos**

**Leysin American School**

*American Education*

*European Style*

CH-1854 Leysin Tel: +41 24 493 3777 Fax: +41 24 494 1585

- International coeducational boarding, grades 9-13
- Advanced Placement, International Baccalaureate
- American curriculum, English-as-a-Second Language
- EXCITING SUMMER PROGRAMS FOR AGES 9-19

**www.las.ch**

**admissions@las.ch**

**CINS** Campaign for an Independent and Neutral Switzerland  
more than 36 000 members in Switzerland and abroad

P.O. Box 218, CH-3000 Berne 16, Phone +41 31 356 27 27, Fax +41 31 356 27 28, Giro Account 30-10011-5

**Conventional Swiss neutrality fulfils at least five functions: it has an integrating effect at home, preserves our independence internationally, guarantees free trade with the rest of the world, contributes to European equilibrium and has an important «service provider» function.**

Internet: <http://www.cins.ch>

Send to: CINS ►

Name: \_\_\_\_\_  
First name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Post code/place: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_

Please send me information about the CINS.

- German  French  
 Italian  English